



Grupo de Trabajo sobre Encuestas de Victimización para Latinoamérica y el Caribe

VICLAC

Iniciativa para la encuesta de victimización delictiva en Latinoamérica y el Caribe

CUESTIONARIO ANEXO

Delitos opcionales

Versión 2.0 en español

Julio de 2016

Nota aclaratoria: Los delitos opcionales (o delitos no-nucleares) serán de uso totalmente voluntario y a discreción de las autoridades de cada país. Si alguno de los países decidiera incluir cualquiera de los delitos opcionales, se recomienda que se siga la lógica que se incluye en este anexo. La razón por la cual se dejan deliberadamente fuera del cuestionario nuclear es que no son de relevancia para la totalidad de los países de la región.

Este cuestionario utiliza las categorías de la Clasificación Internacional de los Delitos con Fines Estadísticos (ICCS, por sus siglas en inglés) siguiendo los principios de descripción del evento en lugar de tipologías delictivas. La ICCS es una herramienta metodológica para la clasificación estadística de delitos promovida por la Oficina de las Naciones Unidas contra la Droga y el Delito.

El cuestionario VICLAC es el resultado de los debates celebrados en tres distintas reuniones por el Grupo de Trabajo para Encuestas de Victimización en América Latina y el Caribe, financiadas por la Oficina de las Naciones Unidas contra la Droga y el Delito (UNODC, por sus siglas en inglés), el Centro de Excelencia para Información Estadística de Gobierno, Victimization, Seguridad Pública y Justicia (CdE), el Banco Interamericano de Desarrollo (BID) y el Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD). El cuestionario ha sido escrito y editado por el personal de UNODC y el CdE.

APARTADO A. ROBO DE OBJETOS AL INTERIOR DEL VEHÍCULO

Delito al hogar

Preguntas filtro

A.01. En los últimos tres (3) años, es decir, desde [mes/año], ¿usted o algún integrante de su hogar ha sido propietario de algún automóvil, camioneta o pick-up (picop)?

<< CIRCULE UN SOLO CÓDIGO >>

- (1) Sí
- (2) No → << FINALICE APARTADO A >>
- (99) No sabe / no contesta → << FINALICE APARTADO A >>

A.02. Y en los últimos tres (3) años, es decir, desde [mes/año], ¿a usted o a algún integrante de su hogar le han robado cualquier objeto de su propiedad que se encontrara en el interior del vehículo?

<< INCLUYA OBJETOS TALES COMO RADIO, LENTES, BOLSOS, MOCHILAS, TELÉFONOS CELULARES, TABLETAS, DISCOS, MALETAS, JOYAS, RELOJ, DINERO. >>

<< CIRCULE UN SOLO CÓDIGO >>

- (1) Sí
- (2) No → << FINALICE APARTADO A >>
- (99) No sabe / no contesta → << FINALICE APARTADO A >>

Preguntas de caracterización

A.03. Usted mencionó que durante los últimos tres (3) años le habían robado algún objeto de su propiedad que se encontraba en el interior del vehículo. ¿Podría indicarme si este incidente le ocurrió durante los últimos doce (12) meses es decir, entre [mes/año] y [mes/año]?

<< CIRCULE UN SOLO CÓDIGO >>

- (1) Durante los últimos doce (12) meses
- (2) Antes de eso → << FINALICE APARTADO A >>
- (99) No sabe / no contesta → << FINALICE APARTADO A >>

<< SEÑALE EL NÚMERO DE VECES QUE EL ENCUESTADO FUE VÍCTIMA DE ESTE INCIDENTE DURANTE LOS ÚLTIMOS DOCE (12) MESES >>

A.04. ¿Cuántas veces le ocurrió el hecho en los últimos doce (12) meses?

<< REGISTRE CON NÚMERO >>

□□□□

<< EN CASO DE REGISTRAR MÁS DE UNA OCASIÓN, INDAGUE SOBRE LOS ÚLTIMOS 3 (TRES) INCIDENTES, COMENZANDO POR EL MÁS RECIENTE >>

A.05. La última vez que ocurrió este incidente, ¿podría indicarme dónde ocurrió?

[Nota: Cada país deberá ajustar las respuestas de acuerdo a su división política]

<< CIRCULE UN SOLO CÓDIGO >>

- (1) En su barrio
 - (2) En su ciudad, pero en otro barrio
 - (3) En su provincia
 - (4) En otra provincia del país que no sea la suya
 - (5) En otro país → << FINALICE APARTADO A >>
 - (99) No sabe / no contesta
-

A.06. Y para ser más específicos, ¿podría decirme en qué lugar sucedió este hecho?

<< LEA DE MANERA PAUSADA (OPCIÓN POR OPCIÓN). INCLUIR HECHOS QUE TUVIERON LUGAR EN GARAJES O ENTRADAS DE AUTO, CON EL CÓDIGO (1) >>

<< CIRCULE UN SOLO CÓDIGO >>

- (1) En su casa
- (2) En su trabajo
- (3) En su escuela o institución educativa
- (4) En la calle u otro espacio abierto
- (5) En el centro comercial, supermercado o mercado
- (6) En el banco
- (7) En el parque
- (8) En el estadio o centro deportivo
- (9) En el restaurant/bar
- (10) En la carretera, autopista o corredor
- (88) Otro (especifique) _____
- (99) No sabe / no contesta

A.07. Y la última vez que ocurrió este incidente, ¿podría indicarme qué le robaron?

<< LEA DE MANERA PAUSADA (OPCIÓN POR OPCIÓN) >>

<< RESPUESTA MÚLTIPLE: CIRCULE LOS CÓDIGOS CORRESPONDIENTES >>

- (1) El bolso o cartera
 - (2) Teléfono celular
 - (3) Joyas, reloj
 - (4) Dinero, tarjetas de crédito, cheques
 - (5) Documentos de identificación
 - (6) Equipo electrónico (radio, computadora, tableta, iPad, iPod, otro reproductor de música)
 - (7) Equipo deportivo (raquetas, balones, equipo de submarinismo, etc.)
 - (8) Mochila o portafolio
 - (9) Mascota
 - (10) Bicicleta
 - (11) Arma de fuego
 - (12) No se llevaron nada
 - (88) Otro (especifique) _____
 - (99) No sabe / no contesta
-

A.08. Y la última vez que ocurrió este incidente, ¿estaba alguien dentro del automóvil/camioneta/pick-up (picop)?

<< CIRCULE UN SOLO CÓDIGO >>

- (1) Sí

- (2) No → << IRA A10 >>
 (99) No sabe / No recuerda → << IRA A10 >>

A.09. Y la última vez que ocurrió, ¿podría decirme si el/los delincuente(s) utilizaron la fuerza o amenazaron con usarla en contra de la persona que se encontraba dentro del automóvil/camioneta/pick-up (picop)?

<< CIRCULE UN SOLO CÓDIGO >>

- (1) Sí
 (2) No
 (99) No sabe / No recuerda

A.10. La última vez que ocurrió este incidente, ¿usted o alguna otra persona denunció formalmente el hecho ante alguna autoridad competente?

<< CIRCULE UN SOLO CÓDIGO >>

- (1) Sí
 (2) No → << IRA A.15 >>
 (99) No sabe / no contesta → << FINALICE APARTADO A >>

[Nota: Cada país deberá incluir las autoridades ante las cuáles puede interponerse una denuncia formal]

<< INCLUIR SÓLO AUTORIDADES COMPETENTES >>

<p>A.11. ¿Ante qué autoridad denunció?</p> <p><< REGISTRE UN SOLO CÓDIGO EN CADA AUTORIDAD >></p> <p>(1) Si (2) No (99) No sabe / no recuerda</p> <p>→ << PASE AL SIGUIENTE RENGLÓN >></p>	<p>A.12. En general, ¿qué tan satisfecho estuvo con la forma en que la autoridad competente manejó la denuncia?</p> <p><< REGISTRE UN SOLO CÓDIGO EN CADA AUTORIDAD >></p> <p>(1) Muy satisfecho (2) Satisfecho (3) Insatisfecho (4) Muy insatisfecho (99) No sabe / No contesta</p> <p>→ << PASE AL SIGUIENTE RENGLÓN EN A.11 >></p>	<p><< ESTA PREGUNTA PUEDE TENER MÚLTIPLES RESPUESTAS. NO LEA EN VOZ ALTA LAS OPCIONES, ESPERE A QUE EL INFORMANTE LO INDIQUE Y SEÑALE LA(S) RESPUESTA(S) CORRECTA(S) >></p> <p>A.13. ¿Por qué motivos quedó insatisfecho? Puede dar más de una respuesta.</p> <p><< REGISTRE EN LAS CASILLAS LOS CÓDIGOS CORRESPONDIENTES >></p> <p>(1) No hicieron lo suficiente (2) No se interesaron (3) No encontraron o no detuvieron al autor (4) No recuperaron lo robado (5) No me mantuvieron informado (6) No me trataron correctamente (o fueron maleducados) (7) Tardaron en llegar (88) Otra razón (Favor de especificar en observaciones) (99) No sabe / No contesta</p>	
<p>(1) Policía</p>	<p>_____</p>	<p>_____</p>	<p>1 _____ 2 _____ 3 _____</p>

(2)	Fiscalía o Ministerio Público	_	_	1 _ 2 _ 3 _
(3)	Autoridad judicial	_	_	1 _ 2 _ 3 _

A.14. Y la última vez que ocurrió este hecho, al momento de realizar la denuncia ante la autoridad competente, ¿usted o algún integrante del hogar firmó un documento donde expuso lo sucedido, ya sea personalmente o a través de un abogado?

<< CIRCULE UN SOLO CÓDIGO >>

- (1) Sí
- (2) No
- (99) No sabe / No recuerda

<< FINALICE APARTADO A >>

<< ESTA PREGUNTA PUEDE TENER MÚLTIPLES RESPUESTAS. NO LEA EN VOZ ALTA LAS OPCIONES. ESPERE A QUE EL INFORMANTE LO INDIQUE Y SEÑALE LA RESPUESTA CORRECTA >>

A.15. ¿Por qué no se denunció a la autoridad competente?

<<RESPUESTA MÚLTIPLE: CIRCULE LOS CÓDIGOS CORRESPONDIENTES >>

- (1) Cosa de poca importancia
- (2) Lo resolví a mi manera / conocía al autor
- (3) No era adecuado para la policía / no hacía falta la policía
- (4) No tenía seguro
- (5) Falta de pruebas
- (6) La policía/autoridad competente no hubiera hecho nada
- (7) Desagrado o miedo a la policía / no quería tener nada que ver con la policía
- (8) No me atreví por miedo a represalias
- (9) No conozco el procedimiento para denunciar delitos
- (10) El costo del procedimiento es caro
- (88) Otra (especifique) _____
- (99) No sabe / no contesta

<< FINALICE APARTADO A >>

<< SI EL INFORMANTE REPORTÓ SER VÍCTIMA DEL DELITO DE ROBO DE OBJETOS AL INTERIOR DEL VEHÍCULO EN MÁS DE UNA OCASIÓN, APLIQUE EL/LOS MÓDULO(S) CORRESPONDIENTE(S). EN CASO CONTRARIO, CONTINÚE CON EL SIGUIENTE DELITO DEL QUE FUE VÍCTIMA.

EN CASO DE NO HABER SIDO VÍCTIMA DE OTRO DELITO, FINALICE LA ENTREVISTA >>

APARTADO B. ROBO DE BICICLETA

[Nota: Si se decide incluir este apartado en el cuestionario nuclear, deberá asegurarse que la opción "bicicleta" se excluya del apartado de robo a vivienda, robo con violencia y robo sin violencia]

Delito al hogar

Preguntas filtro

B.01. En los últimos tres (3) años, es decir desde [mes/año], ¿usted o algún integrante de su hogar ha sido propietario de alguna bicicleta?

<< CIRCULE UN SOLO CÓDIGO >>

- (1) Sí
(2) No → << FINALICE APARTADO B >>
(99) No sabe / no contesta → << FINALICE APARTADO B >>

B.02. Y en los últimos tres (3) años, es decir, desde [mes/año], ¿a usted o a algún integrante de su hogar le han robado la bicicleta?

<< CIRCULE UN SOLO CÓDIGO >>

- (1) Sí
(2) No → << FINALICE APARTADO B >>
(99) No sabe / no contesta → << FINALICE APARTADO B >>

Preguntas de caracterización

B.03. Usted mencionó que durante los últimos tres (3) años le habían robado la bicicleta ¿Podría indicarme si este incidente le ocurrió durante los últimos doce (12) meses es decir, entre [mes/año] y [mes/año]?

<< CIRCULE UN SOLO CÓDIGO >>

- (1) Durante los últimos doce (12) meses
(2) Antes de eso → << FINALICE APARTADO B >>
(99) No sabe / no contesta → << FINALICE APARTADO B >>

<< SEÑALE EL NÚMERO DE VECES QUE EL ENCUESTADO FUE VÍCTIMA DE ESTE INCIDENTE DURANTE LOS ÚLTIMOS DOCE (12) MESES >>

B.04. ¿Cuántas veces ocurrió en los últimos doce (12) meses?

<< REGISTRE CON NÚMERO >>

□□□

<< EN CASO DE REGISTRAR MÁS DE UNA OCASIÓN, INDAGUE SOBRE LOS ÚLTIMOS 3 (TRES) INCIDENTES, COMENZANDO POR EL MÁS RECIENTE >>

B.05. La última vez que ocurrió este incidente, ¿podría indicarme dónde ocurrió?

[Nota: Cada país deberá ajustar las respuestas de acuerdo a su división política]

<< CIRCULE UN SOLO CÓDIGO >>

- (1) En su barrio
 - (2) En su ciudad, pero en otro barrio
 - (3) En su provincia
 - (4) En otra provincia del país que no sea la suya
 - (5) En otro país → << FINALICE APARTADO B >>
 - (99) No sabe / no contesta
-

B.06. Y para ser más específicos, ¿podría decirme en qué lugar sucedió este hecho?

<< LEA DE MANERA PAUSADA (OPCIÓN POR OPCIÓN). INCLUIR HECHOS QUE TUVIERON LUGAR EN GARAJES, ENTRADAS DE AUTO O ÁREAS COMUNES., CON EL CÓDIGO (1) >>

<< CIRCULE UN SOLO CÓDIGO >>

- (1) En su casa
 - (2) En su trabajo
 - (3) En su escuela o institución educativa
 - (4) En la calle, transporte público u otro espacio abierto
 - (5) En el centro comercial, supermercado o mercado
 - (6) En el banco
 - (7) En el parque
 - (8) En el estadio
 - (9) En el restaurant/bar
 - (10) En la carretera
 - (88) Otro (especifique) _____
 - (99) No sabe / no contesta
-

B.07. Y la última vez que ocurrió este incidente, ¿se encontraba usted o algún integrante de su hogar haciendo uso de la bicicleta?

<< CIRCULE UN SOLO CÓDIGO >>

- (1) Sí
 - (2) No → << IR A A.09 >>
 - (99) No sabe / no contesta → << IR A A.09 >>
-

B.08. Y la última vez que ocurrió, ¿podría decirme si el/los delincuente(s) utilizaron la fuerza o amenazaron con usarla en contra de la persona que se encontraba haciendo uso de la bicicleta?

<< CIRCULE UN SOLO CÓDIGO >>

- (1) Sí
 - (2) No
 - (99) No sabe / No recuerda
-

B.09. Y la última vez que ocurrió, ¿se recuperó la bicicleta?

<< CIRCULE UN SOLO CÓDIGO >>

- (1) Sí

- (2) No
- (99) No sabe / no contesta

B.10. La última vez que ocurrió este incidente, ¿usted o alguna otra persona denunció formalmente el hecho ante alguna autoridad competente?

<< CIRCULE UN SOLO CÓDIGO >>

- (1) Sí
- (2) No → << IRA B.15 >>
- (99) No sabe / no contesta → << FINALICE APARTADO B >>

[Nota: Cada país deberá incluir las autoridades ante las cuáles puede interponerse una denuncia formal]

<< INCLUIR SÓLO AUTORIDADES COMPETENTES >>

		B.11. ¿Ante qué autoridad denunció?	B.12. En general, ¿qué tan satisfecho estuvo con la forma en que la autoridad competente manejó la denuncia?	B.13. ¿Por qué motivos quedó insatisfecho? Puede dar más de una respuesta.
		<< REGISTRE UN SOLO CÓDIGO EN CADA AUTORIDAD >> (1) Si (2) No (99) No sabe / no recuerda	<< REGISTRE UN SOLO CÓDIGO EN CADA AUTORIDAD >> (1) Muy satisfecho (2) Satisfecho (3) Insatisfecho (4) Muy insatisfecho (99) No sabe / No contesta	<< REGISTRE EN LAS CASILLAS LOS CÓDIGOS CORRESPONDIENTES >> (1) No hicieron lo suficiente (2) No se interesaron (3) No encontraron o no detuvieron al autor (4) No recuperaron lo robado (5) No me mantuvieron informado (6) No me trataron correctamente (o fueron maleducados) (7) Tardaron en llegar (8) Otra razón (Favor de especificar en observaciones) (99) No sabe / No contesta
		<< PASE AL SIGUIENTE RENGLÓN >> →	<< PASE AL SIGUIENTE RENGLÓN EN B.11 >> →	
(1)	Policía	_ _	_ _	1 _ _ 2 _ _ 3 _ _
(2)	Fiscalía o Ministerio Público	_ _	_ _	1 _ _ 2 _ _ 3 _ _
(3)	Autoridad judicial	_ _	_ _	1 _ _ 2 _ _ 3 _ _

B.14. Y la última vez que ocurrió este hecho, ¿usted o algún integrante del hogar firmó un documento donde expuso lo sucedido, ya sea personalmente o a través de un abogado?

<< CIRCULE UN SOLO CÓDIGO >>

- (1) Sí
- (2) No
- (99) No sabe / No recuerda

<< FINALICE APARTADO B >>

<< ESTA PREGUNTA PUEDE TENER MÚLTIPLES RESPUESTAS. NO LEA EN VOZ ALTA LAS OPCIONES, ESPERE A QUE EL INFORMANTE LO INDIQUE Y SEÑALE LA RESPUESTA CORRECTA >>

B.15. ¿Por qué no se denunció ante la autoridad competente?

<<RESPUESTA MÚLTIPLE: CIRCULE LOS CÓDIGOS CORRESPONDIENTES >>

- (1) Cosa de poca importancia
- (2) Lo resolví a mi manera / conocía al autor
- (3) No era adecuado para la policía/autoridad competente / no hacía falta la policía/autoridad competente
- (4) No tenía seguro
- (5) Falta de pruebas
- (6) La policía/autoridad competente no hubiera hecho nada
- (7) Desagrado o miedo a la policía / no quería tener nada que ver con la policía
- (8) No me atreví por miedo a represalias
- (9) El proceso burocrático es muy complicado
- (10) No conozco el procedimiento para denunciar delitos
- (11) El costo del procedimiento es caro
- (88) Otra (especifique) _____
- (99) No sabe / no contesta

<< FINALICE APARTADO B >>

<< SI EL INFORMANTE REPORTÓ SER VÍCTIMA DEL DELITO DE ROBO DE BICICLETA EN MÁS DE UNA OCASIÓN, APLIQUE EL/LOS MÓDULO(S) CORRESPONDIENTE(S). EN CASO CONTRARIO, CONTINÚE CON EL SIGUIENTE DELITO DEL QUE FUE VÍCTIMA.

EN CASO DE NO HABER SIDO VÍCTIMA DE OTRO DELITO, FINALICE LA ENTREVISTA >>

APARTADO C. VANDALISMO

Preguntas filtro

C.01. En los últimos tres (3) años, es decir, desde [mes/año], ¿alguien ha dañado de manera deliberada cualquier parte de cualquier edificio que pertenezca a su hogar, o cualquier vehículo, maquinaria u otros equipos que pertenezcan a su hogar?

<< INCLUIR, POR EJEMPLO, EL DAÑO POR USO DE LA FUERZA EN LAS COSAS, INCENDIOS, GRAFITIS. NO INCLUIR LOS DAÑOS COMO CONSECUENCIA DE OTRO TIPO DE DELITOS, COMO EL ROBO A VIVIENDA O EL HURTO DE VEHÍCULO AUTOMOTOR >>

<< CIRCULE UN SOLO CÓDIGO >>

- (1) Sí
(2) No → << FINALICE APARTADO C >>
(99) No sabe / no contesta → << FINALICE APARTADO C >>

Preguntas de caracterización

C.02. Usted mencionó que durante los últimos tres (3) años alguien había dañado de manera deliberada cualquier parte de cualquier edificio que pertenezca a su hogar, o cualquier vehículo, maquinaria u otros equipos que pertenezcan a su hogar.

¿Podría indicarme si este incidente le ocurrió durante los últimos doce (12) meses es decir, entre [mes/año] y [mes/año]?

<< CIRCULE UN SOLO CÓDIGO >>

- (1) Durante los últimos doce (12) meses
(2) Antes de eso → << FINALICE APARTADO C >>
(99) No sabe / no contesta → << FINALICE APARTADO C >>

<< SEÑALE EL NÚMERO DE VECES QUE EL ENCUESTADO FUE VÍCTIMA DE ESTE INCIDENTE DURANTE LOS ÚLTIMOS DOCE (12) MESES >>

C.03. ¿Cuántas veces ocurrió en los últimos doce (12) meses?

<< REGISTRE CON NÚMERO >>

□□□

<< EN CASO DE REGISTRAR MÁS DE UNA OCASIÓN, INDAGUE SOBRE LOS ÚLTIMOS 3 (TRES) INCIDENTES, COMENZANDO POR EL MÁS RECIENTE >>

C.04. La última vez que ocurrió este hecho, ¿cuál fue el objeto del incidente?

<< CIRCULE UN SOLO CÓDIGO >>

- (1) Uno o varios edificios
(2) Uno o varios vehículos
(3) Una o varias máquinas
(88) Otro (especifique) _____
(99) No sabe / no contesta

<< LEA DE MANERA PAUSADA (OPCIÓN POR OPCIÓN). SE PERMITEN RESPUESTAS MÚLTIPLES, POR FAVOR MARQUE TODAS LAS QUE APLIQUEN >>

C.05. La última vez que ocurrió este incidente, ¿cómo sucedió?

<< CIRCULE LOS CÓDIGOS CORRESPONDIENTES >>

- (1) Se usó la fuerza para romper o dañar
- (2) Se usó fuego
- (3) Se usaron explosivos (bombas, morteros, granadas u otros artefactos explosivos)
- (4) Se usaron grafitos o se ensució, pintó, manchó
- (88) Otro (especifique) _____
- (99) No sabe / no contesta

C.06. La última vez que ocurrió este incidente, ¿usted o alguna otra persona denunció formalmente el hecho ante alguna autoridad competente?

<< CIRCULE UN SOLO CÓDIGO >>

- (1) Sí
- (2) No → << IRA C.11 >>
- (99) No sabe / no contesta → << FINALICE APARTADO C >>

[Nota: Cada país deberá incluir las autoridades ante las cuáles puede interponerse una denuncia formal]

<< INCLUIR SÓLO AUTORIDADES COMPETENTES >>

		C.07. ¿Ante qué autoridad denunció?	C.08. En general, ¿qué tan satisfecho estuvo con la forma en que la autoridad competente manejó la denuncia?	C.09. ¿Por qué motivos quedó insatisfecho? Puede dar más de una respuesta.
		<< REGISTRE UN SOLO CÓDIGO EN CADA AUTORIDAD >> (1) Si (2) No (99) No sabe / no recuerda	<< REGISTRE UN SOLO CÓDIGO EN CADA AUTORIDAD >> (1) Muy satisfecho (2) Satisfecho (3) Insatisfecho (4) Muy insatisfecho (99) No sabe / No contesta	<< ESTA PREGUNTA PUEDE TENER MÚLTIPLES RESPUESTAS. NO LEA EN VOZ ALTA LAS OPCIONES, ESPERE A QUE EL INFORMANTE LO INDIQUE Y SEÑALE LA(S) RESPUESTA(S) CORRECTA(S) >> << REGISTRE EN LAS CASILLAS LOS CÓDIGOS CORRESPONDIENTES >> (1) No hicieron lo suficiente (2) No se interesaron (3) No encontraron o no detuvieron al autor (4) No me mantuvieron informado (5) No me trataron correctamente (o fueron maleducados) (6) Tardaron en llegar (88) Otra razón (Favor de especificar en observaciones) (99) No sabe / No contesta
(1)	Policía	_ _	_ _	1 _ _ 2 _ _ 3 _ _
(2)	Fiscalía o Ministerio Público	_ _	_ _	1 _ _ 2 _ _ 3 _ _
(3)	Autoridad judicial	_ _	_ _	1 _ _ 2 _ _ 3 _ _

C.10. Y la última vez que ocurrió este hecho, al momento de realizar la denuncia ante la autoridad competente, ¿usted o algún integrante del hogar firmó un documento donde expuso lo sucedido, ya sea personalmente o a través de un abogado?

<< CIRCULE UN SOLO CÓDIGO >>

- (1) **Sí**
- (2) **No**
- (99) No sabe / No recuerda

<< FINALICE APARTADO C >>

<< ESTA PREGUNTA PUEDE TENER MÚLTIPLES RESPUESTAS. NO LEA EN VOZ ALTA LAS OPCIONES, ESPERE A QUE EL INFORMANTE LO INDIQUE Y SEÑALE LA RESPUESTA CORRECTA >>

C.11. ¿Por qué no se denunció a la autoridad competente?

<<RESPUESTA MÚLTIPLE: CIRCULE LOS CÓDIGOS CORRESPONDIENTES >>

- (1) Cosa de poca importancia
- (2) Lo resolví a mi manera / conocía al autor
- (3) No era adecuado para la policía / no hacía falta la policía
- (4) No tenía seguro
- (5) Falta de pruebas
- (6) La policía/autoridad competente no hubiera hecho nada
- (7) Desagrado o miedo a la policía / no quería tener nada que ver con la policía
- (8) No me atreví por miedo a represalias
- (9) El proceso burocrático es muy complicado
- (10) No conozco el procedimiento para denunciar delitos
- (11) El costo del procedimiento es caro
- (88) Otra (especifique) _____
- (99) No sabe / no contesta

<< FINALICE APARTADO C >>

<< SI EL INFORMANTE REPORTÓ SER VÍCTIMA DEL DELITO DE VANDALISMO EN MÁS DE UNA OCASIÓN, APLIQUE EL/LOS MÓDULO(S) CORRESPONDIENTE(S). EN CASO CONTRARIO, CONTINÚE CON EL SIGUIENTE DELITO DEL QUE FUE VÍCTIMA.

EN CASO DE NO HABER SIDO VÍCTIMA DE OTRO DELITO, FINALICE LA ENTREVISTA >>

APARTADO D. HOMICIDIO

Preguntas filtro

<< EXPLIQUE >> Ahora me gustaría hacerle algunas preguntas sobre los integrantes de su hogar que ya no están con usted. Estamos conscientes de que estas preguntas son difíciles de responder porque pueden traer recuerdos profundos de gente cercana a usted. Le pido que tenga en cuenta que la información que nos proporcione de eventos del pasado será totalmente confidencial y ayudará al diseño de medidas para prevenir la violencia y la delincuencia en el futuro.

[Nota: Para este delito debe ampliarse el marco del periodo de referencia (de 3 a 7 años) con la finalidad de capturar datos sobre un periodo de tiempo más extenso y que el informante pueda descargar emocionalmente]

D.01. Ahora bien, durante los últimos siete (7) años, es decir, desde [mes/año], ¿ha muerto algún integrante de su hogar?

<< CIRCULE UN SOLO CÓDIGO >>

- (1) Sí
(2) No → << FINALICE APARTADO D >>
(99) No sabe / no contesta → << FINALICE APARTADO D >>

D.02. ¿Podría decirme entonces cuántos integrantes de su hogar han muerto durante los últimos siete (7) años, es decir, desde [mes/año]?

<< REGISTRE CON NÚMERO >>

□□□

<< EN CASO DE REGISTRAR MÁS DE UNA OCASIÓN, INDAGUE SOBRE LOS ÚLTIMOS 5 (CINCO) INCIDENTES, COMENZANDO POR EL MÁS RECIENTE >>

<< EN CASO DE QUE EL INFORMANTE NO SEPA O NO CONTESTE, REGISTRE 99 Y FINALICE APARTADO D >>

Preguntas de caracterización

D.03. Y de ese/esos integrante/s de su hogar que murieron durante los últimos siete (7) años, es decir, desde [mes/año], ¿alguno de ellos murió como consecuencia de una fuerza externa o violenta?

<< CIRCULE UN SOLO CÓDIGO >>

- (1) Sí
(2) No → << FINALICE APARTADO D >>
(99) No sabe / no contesta → << FINALICE APARTADO D >>

<< SI LA RESPUESTA ES SÍ, ENTONCES EN ORDEN CRONOLÓGICO EMPEZANDO POR EL EVENTO MÁS RECIENTE, SEÑALE POR FAVOR EL AÑO DE LA MUERTE, ASÍ COMO LA EDAD Y EL SEXO DE LA VÍCTIMA QUE MURIÓ COMO CONSECUENCIA DE UNA FUERZA EXTERNA O VIOLENTA >>

D.04. ¿Me podría indicar por favor en orden cronológico, comenzando por el más reciente, el año de la muerte, la edad y el sexo de la(s) víctima(s)?

<< REGISTRE EL AÑO DE LA MUERTE, LA EDAD Y EL SEXO DE CADA VÍCTIMA DE MUERTE VIOLENTA >>

	Año de la muerte, edad y sexo de la víctima	Número de víctima como consecuencia de una fuerza externa o violenta				
		(1) ↓	(2) ↓	(3) ↓	(4) ↓	(5) ↓
(1)	Año de la muerte de la víctima [AAAA] << REGISTRE EL AÑO CON 4 DÍGITOS PARA CADA VÍCTIMA >> 99..... No sabe / no contesta	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
(2)	Edad de la víctima [AA] << REGISTRE LA EDAD EN AÑOS CUMPLIDOS PARA CADA VÍCTIMA >> 00..... Menor de 1 año 98..... 98 años o más 99..... No sabe / no contesta	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
(3)	Sexo de la víctima << REGISTRE EL CÓDIGO CORRESPONDIENTE PARA CADA VÍCTIMA >> 1..... Hombre 2..... Mujer 9..... No sabe / no contesta	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>

D.05. Podría indicarme ¿cómo ocurrió la muerte?

<< MARQUE CON UNA EQUIS (X) EL MOTIVO EN LA COLUMNA DE CADA VÍCTIMA.
MARQUE SÓLO UN MOTIVO POR VÍCTIMA >>

	Motivo	Número de víctima como consecuencia de una fuerza externa o violenta				
		(1) ↓	(2) ↓	(3) ↓	(4) ↓	(5) ↓
(1)	Víctima durante un acto criminal (robo, asalto, pelea de pandillas, etc.)					
(2)	Víctima de un acto terrorista, violencia política o violencia inter-étnica					
(3)	Víctima de la violencia por causas como conflictos personales, violencia familiar, etc.					
(4)	Víctima durante operativos de las fuerzas armadas o policía					
(5)	Víctima de suicidio					
(6)	Víctima de un accidente (incluyendo accidente de tráfico o accidente en el trabajo)					
(88)	Otra (especifique) _____					
(99)	No sabe / no contesta					

D.06. De los integrantes de su hogar que acaba de mencionar que fallecieron por muerte violenta ¿podría indicarme si vivían y compartían los alimentos de este hogar, durante los últimos doce (12) meses anteriores a su muerte?

Integrantes del hogar que fallecieron de muerte violenta	Número de víctima como consecuencia de una fuerza externa o violenta				
	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
<< REGISTRE EL CÓDIGO CORRESPONDIENTE PARA CADA VÍCTIMA >> 1..... Si 2..... No 9..... No sabe / no contesta	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

<< SI ALGUNA DE LAS RESPUESTAS EN D06 = SÍ, CONTINÚE CON D.07. DE LO CONTRARIO, FINALICE APARTADO D >>

<< LEA DE MANERA PAUSADA (OPCIÓN POR OPCIÓN). INCLUIR HECHOS QUE TUVIERON LUGAR EN GARAJES, ENTRADAS DE AUTO, ETC., CON EL CÓDIGO (1) >>

D.07. Y ¿podría indicarme dónde ocurrió la muerte de (..... para todas las víctimas)?

<< MARQUE CON UNA EQUIS (X) EL LUGAR EN LA COLUMNA DE CADA VÍCTIMA. MARQUE SÓLO UN LUGAR POR VÍCTIMA >>

	Lugar geográfico	Número de víctima como consecuencia de una fuerza externa o violenta				
		(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
		↓	↓	↓	↓	↓
(1)	En su barrio					
(2)	En su ciudad, pero en otro barrio					
(3)	En su provincia					
(4)	En otra provincia del país que no sea la suya					
(5)	En otro país					
(99)	No sabe / no contesta					

D.08. Y para ser más específicos, ¿podría decirme en qué lugar sucedió este hecho?

<< MARQUE CON UNA EQUIS (X) EL LUGAR EN LA COLUMNA DE CADA VÍCTIMA. MARQUE SÓLO UN LUGAR POR VÍCTIMA >>

	Lugar físico	Número de víctima como consecuencia de una fuerza externa o violenta				
		(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
		↓	↓	↓	↓	↓
(1)	En su casa					
(2)	En su trabajo					
(3)	En su escuela o institución educativa					
(4)	En la calle, transporte público u otro espacio abierto					

(5)	En el centro comercial, supermercado o mercado					
(6)	En el banco					
(7)	En el parque					
(8)	En el estadio					
(9)	En el restaurant/bar					
(10)	En la carretera					
(88)	Otro (especifique) _____					
(99)	No sabe / no contesta					

D.09. Y ¿podría indicarme qué tipo de arma u objeto utilizado como arma se utilizó para quitarle la vida a (.....para todas las víctimas)?

<< MARQUE CON UNA EQUIS (X) EL ARMA EN LA COLUMNA DE CADA VÍCTIMA. MARQUE SÓLO UN ARMA POR VÍCTIMA. EN CASO DE "ACCIDENTE AUTOMOVILÍSTICO O ACCIDENTE LABORAL", REGÍSTRELO EN LA OPCIÓN "OTRA" >>

	Arma utilizada	Número de víctima como consecuencia de una fuerza externa o violenta				
		(1) ↓	(2) ↓	(3) ↓	(4) ↓	(5) ↓
(1)	Armas explosivas o bombas (incluyendo bombas suicidas)					
(2)	Arma de fuego					
(3)	Objeto afilado (cuchillo, machete u objeto punzocortante)					
(4)	Objeto contundente u otro objeto utilizado como arma (bate, palo, tubo, cuerda, puño de acero u otras armas de mano, arco y flecha, ballesta, armas de artes marciales, etc.)					
(88)	Otra (especifique) _____					
(99)	No sabe / no contesta					

D.10. ¿Podría decirme si la/s víctima/s pertenecía/n a alguno de los siguientes grupos de personas?

<< MARQUE CON UNA EQUIS (X) EL GRUPO DE CADA VÍCTIMA. MARQUE SÓLO UN GRUPO POR VÍCTIMA >>

	Grupo de personas al que pertenecía la víctima	Número de víctima como consecuencia de una fuerza externa o violenta				
		(1) ↓	(2) ↓	(3) ↓	(4) ↓	(5) ↓
(1)	Integrante de las fuerzas armadas/policía					
(2)	Empleado del gobierno					
(88)	Otro (especifique) _____					
(99)	No sabe / no contesta					

D.11. En cuanto a la última víctima que murió en [año de muerte], ¿usted o alguna otra persona denunció formalmente el hecho ante alguna autoridad competente?

<< CIRCULE UN SOLO CÓDIGO >>

- (1) Sí
(2) No → << IR A D.16 >>
(99) No sabe / no contesta → << FINALICE APARTADO D >>

[Nota: Cada país deberá incluir las autoridades ante las cuáles puede interponerse una denuncia formal]

<< INCLUIR SÓLO AUTORIDADES COMPETENTES >>

	D.12. ¿Ante qué autoridad denunció? << REGISTRE UN SOLO CÓDIGO EN CADA AUTORIDAD >> (1) Si (2) No (99) No sabe / no recuerda	D.13. En general, ¿qué tan satisfecho estuvo con la forma en que la autoridad competente manejó la denuncia? << REGISTRE UN SOLO CÓDIGO EN CADA AUTORIDAD >> (1) Muy satisfecho (2) Satisfecho (3) Insatisfecho (4) Muy insatisfecho (99) No sabe / No contesta	D.14. ¿Por qué motivos quedó insatisfecho? Puede dar más de una respuesta. << REGISTRE EN LAS CASILLAS LOS CÓDIGOS CORRESPONDIENTES >> (1) No hicieron lo suficiente (2) No se interesaron (3) No encontraron o no detuvieron al autor (4) No me mantuvieron informado (5) No me trataron correctamente (o fueron maleducados) (6) Tardaron en llegar (88) Otra razón (Favor de especificar en observaciones) (99) No sabe / No contesta
(1) Policía	_	_	1 _ 2 _ 3 _
(2) Fiscalía o Ministerio Público	_	_	1 _ 2 _ 3 _
(3) Autoridad judicial	_	_	1 _ 2 _ 3 _

D.15. Y la última vez que ocurrió este hecho, al momento de realizar la denuncia ante la autoridad competente, ¿usted o algún integrante del hogar firmó un documento donde expuso lo sucedido, ya sea personalmente o a través de un abogado?

<< CIRCULE UN SOLO CÓDIGO >>

- (1) Sí
- (2) No
- (99) No sabe / No recuerda

<< IRA D.17 >>

<< ESTA PREGUNTA PUEDE TENER MÚLTIPLES RESPUESTAS. NO LEA EN VOZ ALTA LAS OPCIONES, ESPERE A QUE EL INFORMANTE LO INDIQUE Y SEÑALE LA RESPUESTA CORRECTA >>

D.16. En cuanto a la última víctima que murió en [año de muerte], ¿podría indicarme por qué no se denunció el hecho ante la autoridad competente?

<<RESPUESTA MÚLTIPLE: CIRCULE LOS CÓDIGOS CORRESPONDIENTES >>

- (1) Lo resolví a mi manera / conocía al autor
- (2) No era adecuado para la policía / no hacía falta la policía
- (3) No tenía seguro
- (4) Por falta de pruebas
- (5) La policía o autoridad competente no hubiera hecho nada
- (6) Desagrado o miedo a la policía / no quería tener nada que ver con la policía
- (7) No me atreví por miedo a represalias
- (8) No conozco el procedimiento para denunciar delitos
- (9) El costo del procedimiento es caro
- (88) Otra (especifique) _____
- (99) No sabe / no contesta

D.17. En algunos países se han creado centros para ayudar a las víctimas del delito y se les da información, o apoyo práctico o emocional. ¿Recibió usted o cualquier integrante de su hogar apoyo de un organismo especializado de este tipo?

<< CIRCULE UN SOLO CÓDIGO >>

- (1) Sí
- (2) No → << FINALICE APARTADO D >>

D.18. ¿Podría decirme qué tipo de organismo era?

<< CIRCULE UN SOLO CÓDIGO >>

- (1) Una agencia del gobierno
- (2) Un hospital
- (3) Un centro religioso
- (4) Una ONG
- (88) Otra (especifique) _____
- (99) No sabe / no contesta

<< FINALICE APARTADO D >>

<< SI EL INFORMANTE REPORTÓ MÁS DE UNA VÍCTIMA DE HOMICIDIO DENTRO DE SU HOGAR EN MÁS DE UNA OCASIÓN, APLIQUE EL/LOS MÓDULO(S) CORRESPONDIENTE(S). EN CASO CONTRARIO, CONTINÚE CON EL SIGUIENTE DELITO DEL QUE FUE VÍCTIMA.

EN CASO DE NO HABER SIDO VÍCTIMA DE OTRO DELITO, FINALICE LA ENTREVISTA >>

APARTADO E. SECUESTRO

Preguntas filtro

E.01. En los últimos tres (3) años, es decir, desde [mes/año], ¿ha sido usted o algún integrante de su hogar retenido en contra de su voluntad o de manera ilegal, con el fin de exigir por su liberación dinero u otra forma de ganancia económica?

<< INCLUIR SOLAMENTE A LOS INTEGRANTES DEL HOGAR QUE VIVAN AL INTERIOR DEL HOGAR. NO INCLUIR A FAMILIARES QUE VIVAN FUERA DEL HOGAR, NI TAMPOCO LA RETENCIÓN DE MENORES POR VIOLACIÓN DE CUSTODIA LEGAL >>

<< CIRCULE UN SOLO CÓDIGO >>

(1) Sí
(2) No → << FINALICE APARTADO E >>

Preguntas de caracterización

<< SI LA RESPUESTA E.01 = SÍ, ENTONCES EN ORDEN CRONOLÓGICO EMPEZANDO POR EL EVENTO MÁS RECIENTE, SEÑALE POR FAVOR EL AÑO DEL SECUESTRO, ASÍ COMO LA EDAD Y EL SEXO DE LA VÍCTIMA QUE FUE RETENIDA ILEGALMENTE >>

E.02. ¿Me podría indicar por favor en orden cronológico, comenzando por el más reciente, el año en que ocurrió el secuestro, la edad y el sexo de la(s) víctima(s)?

<< REGISTRE EL AÑO DEL SECUESTRO, LA EDAD Y EL SEXO DE CADA VÍCTIMA QUE FUE RETENIDA EN CONTRA DE SU VOLUNTAD O DE MANERA ILEGAL >>

<< CUANDO LA MISMA PERSONA HAYA SIDO RETENIDA EN CONTRA DE SU VOLUNTAD O DE MANERA ILEGAL MÁS DE UNA VEZ, COMPLETE UN REGISTRO DE CARACTERIZACIÓN POR CADA VEZ QUE HAYA OCURRIDO >>

<< INDIQUE EN EL RENGLÓN NÚMERO (4) SI LA VÍCTIMA HA SIDO EL/LA MISMO/A INFORMANTE >>

	Año del secuestro, edad y sexo de la víctima	Número de víctima				
		(1) ↓	(2) ↓	(3) ↓	(4) ↓	(5) ↓
(1)	Año del secuestro de la víctima [AAAA] << REGISTRE EL AÑO CON 4 DÍGITOS PARA CADA VÍCTIMA >> 99..... No sabe / no contesta	_____ _ _ _ _	_____ _ _ _ _	_____ _ _ _ _	_____ _ _ _ _	_____ _ _ _ _
(2)	Edad de la víctima [AA] << REGISTRE LA EDAD EN AÑOS CUMPLIDOS PARA CADA VÍCTIMA >> 00..... Menor de 1 año 98..... 98 años o más 99..... No sabe / no contesta	____ _ _	____ _ _	____ _ _	____ _ _	____ _ _
(3)	Sexo de la víctima << REGISTRE EL CÓDIGO CORRESPONDIENTE	____ _	____ _	____ _	____ _	____ _

	<p><i>PARA CADA VÍCTIMA>></i></p> <p>1..... Hombre 2..... Mujer 9..... No sabe / no contesta</p>					
(4)	<p>¿El/la informante fue la víctima?</p> <p><< <i>REGISTRE EL CÓDIGO CORRESPONDIENTE PARA CADA VÍCTIMA>></i></p> <p>1..... Si 2..... No 9..... No sabe / no contesta</p>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

E.03. De los integrantes de su hogar que acaba de mencionar que fueron retenidos en contra de su voluntad o de manera ilegal, ¿podría indicarme si vivían y compartían los alimentos de este hogar, durante los últimos doce (12) meses anteriores a su retención?

Integrantes del hogar que fueron retenidos ilegalmente	Número de víctima				
	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
<p><< <i>REGISTRE EL CÓDIGO CORRESPONDIENTE PARA CADA VÍCTIMA>></i></p> <p>1..... Si 2..... No 9..... No sabe / no contesta</p>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

<< *SI ALGUNA DE LAS RESPUESTAS EN E.03 = SÍ, CONTINÚE CON E.04. DE LO CONTRARIO, FINALICE APARTADO E >>*

<< *LEER DE MANERA PAUSADA (OPCIÓN POR OPCIÓN) >>*

E.04. La última vez que ocurrió este hecho, ¿en qué lugar le capturaron?

<< *CIRCULE UN SOLO CÓDIGO >>*

- (1) En su casa o afuera de su casa → << *IR A E.06 >>*
- (2) En el trabajo/escuela o afuera del trabajo/escuela
- (3) En la calle
- (4) Mientras conducía o viajaba en un vehículo automotor
- (5) Cuando utilizaba algún medio de transporte colectivo
- (88) Otro (especifique) _____
- (99) No sabe / no contesta

E.05. La última vez que ocurrió este incidente, ¿podría indicarme dónde ocurrió?

[Nota: Cada país deberá ajustar las respuestas de acuerdo a su división política]

<< CIRCULE UN SOLO CÓDIGO >>

- (1) En su barrio
 - (3) En su ciudad, pero en otro barrio
 - (4) En su provincia
 - (5) En otra provincia del país que no sea la suya
 - (6) En otro país → << FINALICE APARTADO E >>
 - (99) No sabe / no contesta
-

E.06. La última vez que este hecho ocurrió, ¿cuál fue el desenlace del secuestro?

<< CIRCULE UN SOLO CÓDIGO >>

- (1) La persona que estaba secuestrada fue liberada
 - (2) Le quitaron la vida a la persona que estaba secuestrada → << IR A E.08 >>
 - (3) La persona secuestrada sigue cautiva contra su voluntad → << IR A E.08 >>
 - (88) Otro (especifique) _____ → << IR A E.08 >>
 - (99) No sabe / no contesta
-

E.07. La última vez que ocurrió este hecho, ¿cuánto tiempo permaneció secuestrada la víctima?

<< CIRCULE UN SOLO CÓDIGO >>

- (1) Menos de 24 horas
 - (2) De 1 a 3 días
 - (3) De 4 a 30 días
 - (4) De 1 a 3 meses
 - (5) Más de 3 meses
 - (99) No sabe / No contesta
-

E.08. Y respecto a la última vez que ocurrió este incidente, ¿cuál fue la causa o propósito del secuestro?

<< CIRCULE UN SOLO CÓDIGO >>

- (1) Para exigir un rescate (dinero, algún bien u otro beneficio)
 - (2) Para alcanzar otros objetivos políticos, criminales o terroristas → << IR A E.11 >>
 - (3) Una disputa sobre la custodia de un menor → << IR A E.11 >>
 - (4) Otro tipo de disputa personal o familiar → << IR A E.11 >>
 - (88) Otra (especifique) _____ → << IR A E.11 >>
 - (99) No sabe / no contesta
-

<< PREGUNTE POR EL COSTO APROXIMADO QUE SUPUSO EL RESCATE AÚN CUANDO SE TRATE SÓLO DE UNA ESTIMACIÓN >>

E.09. Dígame, la última vez que ocurrió este hecho, ¿recibió el/los agresor(es) algún pago, bien u otro beneficio de usted o su familia?

<< CIRCULE UN SOLO CÓDIGO >>

- (1) Sí
 - (2) No → << IR A E.11 >>
 - (99) No sabe / no contesta → << IR A E.11 >>
-

E.15. Y la última vez que ocurrió este hecho, al momento de realizar la denuncia ante la autoridad competente, ¿usted o algún integrante del hogar firmó un documento donde expuso lo sucedido, ya sea personalmente o a través de un abogado?

<< CIRCULE UN SOLO CÓDIGO >>

- (1) Sí
- (2) No
- (99) No sabe / No recuerda

<< IR A E.17 >>

<< ESTA PREGUNTA PUEDE TENER MÚLTIPLES RESPUESTAS. NO LEA EN VOZ ALTA LAS OPCIONES. ESPERE A QUE EL INFORMANTE LO INDIQUE Y SEÑALE LA RESPUESTA CORRECTA >>

E.16. ¿Por qué no se denunció a la policía?

<<RESPUESTA MÚLTIPLE: CIRCULE LOS CÓDIGOS CORRESPONDIENTES >>

- (1) Lo resolví a mi manera / conocía al autor
- (2) No era adecuado para la policía / no hacía falta la policía
- (3) No tenía seguro
- (4) Por falta de pruebas
- (5) La policía no hubiera hecho nada
- (6) Desagrado o miedo a la policía / no quería tener nada que ver con la policía
- (7) No me atreví por miedo a que lastimaran a la persona retenida
- (8) El proceso burocrático es muy complicado
- (9) No conozco el procedimiento para denunciar delitos
- (10) El costo del procedimiento es caro
- (88) Otra (especifique) _____
- (99) No sabe / no contesta

~~E.17. En algunos países se han creado centros para ayudar a las víctimas del delito y se les da información, o apoyo práctico o emocional. ¿Recibió usted o cualquier integrante de su hogar apoyo de un organismo especializado de este tipo?~~

<< CIRCULE UN SOLO CÓDIGO >>

- (1) Sí
- (2) No → << FINALICE APARTADO E >>

E.18. ¿Podría decirme qué tipo de organismo era?

<< CIRCULE UN SOLO CÓDIGO >>

- (1) Una agencia del gobierno
- (2) Un hospital
- (3) Un centro religioso
- (4) Una ONG
- (88) Otra (especifique) _____
- (99) No sabe / no contesta

<< FINALICE APARTADO E >>

<< SI EL INFORMANTE REPORTÓ QUE EL HOGAR FUE VÍCTIMA DEL DELITO DE SECUESTRO EN MÁS DE UNA OCASIÓN, APLIQUE EL/LOS MÓDULO(S) CORRESPONDIENTE(S). EN CASO CONTRARIO, CONTINÚE CON EL SIGUIENTE DELITO DEL QUE FUE VÍCTIMA.

APARTADO F. TENENCIA ILÍCITA DE ARMAS DE FUEGO

F.01. Ahora voy a pedirle que piense en hasta cinco (5) hogares cercanos a su vivienda (barrio, aldea, pueblo) que usted conozca bien y con los cuales tenga una relación cercana. (Esto significa que por lo regular intercambian puntos de vista sobre la vida cotidiana pero no son familiares suyos). Si lo desea puede tomar notas para que pueda recordarlos más tarde.

<< PROPORCIONE AL INFORMANTE UNA HOJA DE PAPEL EN BLANCO Y DELE TIEMPO PARA QUE PIENSE Y TOME NOTAS. TAMBIÉN ES ACEPTABLE QUE EL INFORMANTE MENCIONE MENOS DE CINCO (5) HOGARES >>

¿Exactamente cuántos hogares ha anotado o en cuántos hogares ha pensado?

<< REGISTRE CON NÚMERO >>

77..... Se rehúsa a contestar

99..... No sabe

|_|_|_|

<< SI LA RESPUESTA ES = 00 Ó 99 Ó 77, IRA F.04 >>

F.02. Y basándonos en su conocimiento, ¿cuántos de estos hogares cree usted que tienen pistolas u otras armas de fuego en sus viviendas?

<< SÓLO UNA RESPUESTA ES VÁLIDA. ASEGÚRESE DE QUE EL INFORMANTE RESPONDA CON REFERENCIA A LOS HOGARES IDENTIFICADOS EN LA PREGUNTA ANTERIOR >>

<< REGISTRE CON NÚMERO >>

77..... Se rehúsa a contestar

99..... No sabe

|_|_|_|

<< SI LA RESPUESTA ES = 00 Ó 99 Ó 77, IRA F.04 >>

F.03. Y de esos hogares vecinos que usted piensa tienen pistolas, ¿de cuántos de ellos sabe usted directamente que tienen pistolas en su hogar, ya sea porque se lo hayan dicho personalmente o porque usted las haya visto?

<< REGISTRE CON NÚMERO >>

77..... Se rehúsa a contestar

99..... No sabe

|_|_|_|

<< SI LA RESPUESTA ES = 00 Ó 99 Ó 77, IRA F.04 >>

F.04. Y durante los últimos doce (12) meses es decir, entre [mes/año] y [mes/año], ¿con qué frecuencia ha visto en su barrio personas con pistolas u otras armas de fuego, excluyendo a la policía y las fuerzas armadas?

<< CIRCULE UN SOLO CÓDIGO >>

- (1) Diario o casi a diario
- (2) Algunas veces por semana
- (3) Algunas veces por mes
- (4) Algunas veces por año
- (5) Rara vez / casi nunca
- (6) Nunca
- (99) No sabe / no contesta

F.05. Y de los siguientes comportamientos, ¿podría usted indicarme cuáles le parecen aceptables y cuáles inaceptables?

<< MARQUE UNA EQUIS (X) EN EL CÓDIGO CORRESPONDIENTE A CADA OPCIÓN >>

	Acceptable	Indeciso/a	Inaceptable	No sabe / No contesta
(1) Usar una pistola con motivo de celebración	1 <input type="checkbox"/>	2 <input type="checkbox"/>	3 <input type="checkbox"/>	99 <input type="checkbox"/>
(2) Poseer una pistola para proteger a su familia	1 <input type="checkbox"/>	2 <input type="checkbox"/>	3 <input type="checkbox"/>	99 <input type="checkbox"/>
(3) Un ciudadano común y corriente portando una pistola en público	1 <input type="checkbox"/>	2 <input type="checkbox"/>	3 <input type="checkbox"/>	99 <input type="checkbox"/>
(4) Vender pistolas en el mercado negro	1 <input type="checkbox"/>	2 <input type="checkbox"/>	3 <input type="checkbox"/>	99 <input type="checkbox"/>
(5) Vender pistolas a menores de 18 años	1 <input type="checkbox"/>	2 <input type="checkbox"/>	3 <input type="checkbox"/>	99 <input type="checkbox"/>

<<EXPLIQUE >> En la actualidad, la seguridad es una preocupación importante en [país] y algunas personas tienen pistolas en sus casas para protegerse y proteger a sus familias de peligros potenciales o para otros usos.

F.06. En su opinión, ¿la disponibilidad de una pistola en un hogar común y corriente contribuye a una mayor sensación de seguridad contra la delincuencia?

<< CIRCULE UN SOLO CÓDIGO >>

- (1) Sí
- (2) No
- (77) Se rehúsa a contestar
- (99) No sabe

F.07. Usted, o algún integrante de su hogar, ¿poseen una pistola, un rifle de caza o cualquier otra arma de fuego?

<< CIRCULE UN SOLO CÓDIGO >>

- (1) Sí
- (2) No → << FINALICE APARTADO F >>
- (77) Se rehúsa a contestar → << FINALICE APARTADO F >>
- (99) No sabe → << FINALICE APARTADO F >>

F.08. ¿Cuántas pistolas u otras armas de fuego posee en su hogar?

<< REGISTRE CON NÚMERO >>

77..... Se rehúsa a contestar

99..... No sabe

|_|_|_|

F.09. ¿Podría decirme qué tipo de arma o armas de fuego posee usted o algún integrante de su hogar?

<<RESPUESTA MÚLTIPLE: CIRCULE LOS CÓDIGOS CORRESPONDIENTES >>

- (1) Arma corta (pistola, revólver)
- (2) Arma de caza (pistolón de caza, rifle de munición)
- (3) Rifle no automático
- (4) Rifle semi-automático
- (5) Rifle automático
- (88) Otro (especifique) _____
- (77) Se rehúsa a contestar → << FINALICE APARTADO F >>
- (99) No sabe → << FINALICE APARTADO F >>

F.10. ¿Por qué razón posee usted o algún integrante de su hogar el arma (o armas)?

<<RESPUESTA MÚLTIPLE: CIRCULE LOS CÓDIGOS CORRESPONDIENTES >>

- (1) Para cazar
- (2) Para tiro al blanco
- (3) Como parte de una colección
- (4) Como prevención de la delincuencia / para protección personal
- (5) Por ser integrante de las fuerzas armadas, la policía o una compañía de seguridad privada
- (6) Por costumbre y/o tradición
- (7) Porque siempre ha estado en la familia/hogar
- (77) Se rehúsa a contestar
- (99) No sabe

<< FINALICE APARTADO F >>

[Nota: Formulación alternativa para la pregunta F01, en caso de que los países quieran probarla en una prueba piloto]

F.01. ¿Podría pedirle que piense, cuántos hogares cercanos a su vivienda conoce usted bien y tiene una relación con ellos? (Esto significa que vive a una distancia caminable y por lo regular intercambian puntos de vista sobre la vida cotidiana).

<< SI LE PREGUNTAN, ESPECIFIQUE QUE "HOGAR" SE DEFINE COMO UN GRUPO DE PERSONAS COMPARTIENDO LA MISMA DIRECCIÓN Y QUE COMPARTEN LOS ALIMENTOS >>

<< REGISTRE CON NÚMERO >>

77..... Se rehúsa a contestar

99..... No sabe

|_|_|_|

<< SI LA RESPUESTA ES = 00 Ó 99 Ó 77, IR A F.04 >>

APARTADO G. CORRUPCIÓN (SOBORNO ACTIVO Y PASIVO)

Preguntas filtro

[Nota: La lista de instituciones relevantes debe adecuarse a la realidad de cada país]

G.01.		G.02.		G.03.		
<p>¿Podría indicarme si durante los últimos doce (12) meses, es decir entre [mes/año] a [mes/año], ha tenido usted contacto directo con el personal de las siguientes instituciones? Por ejemplo para realizar algún trámite administrativo, solicitar algún servicio o para pedir información.</p> <p><< CIRCULE EL CÓDIGO CORRESPONDIENTE A CADA OPCIÓN >></p> <p><< SI LA RESPUESTA ES SI, CONTINÚE CON G.02. SI LA RESPUESTA ES NO, PASE AL SIGUIENTE RENGLÓN >></p>		<p>Y durante los últimos doce (12) meses, es decir entre [mes/año] a [mes/año], excluyendo las tasas oficiales ¿tuvo usted que dar algún regalo o pagar dinero extra al personal de esta institución; ya fuera directa o indirectamente?</p> <p><< SI LA RESPUESTA ES SI, CONTINÚE CON G.03. SI LA RESPUESTA ES NO, PASE AL SIGUIENTE RENGLÓN EN G.01 >></p>		<p>Y durante los últimos doce (12) meses, es decir entre [mes/año] y [mes/año], excluyendo las tasas oficiales, ¿cuántas veces tuvo usted que dar algún regalo o pagar dinero extra al personal de esta institución, directa o indirectamente?</p> <p><< REGISTRE CON NÚMERO Y PASE AL SIGUIENTE RENGLÓN EN G.01 >></p>		
		→		→		
Autoridades oficiales o instituciones		Sí	No	Sí	No	Número de veces
1.	Policía	(1)	(2)	(1)	(2)	□□□
2.	Juzgados (jueces, secretarios)	(1)	(2)	(1)	(2)	□□□
3.	Fiscales	(1)	(2)	(1)	(2)	□□□
4.	Médicos en instituciones públicas	(1)	(2)	(1)	(2)	□□□
5.	Enfermeras en instituciones públicas	(1)	(2)	(1)	(2)	□□□
6.	Profesores/maestros en instituciones públicas	(1)	(2)	(1)	(2)	□□□
7.	Agentes aduanales	(1)	(2)	(1)	(2)	□□□
8.	Agentes y/o inspectores de hacienda	(1)	(2)	(1)	(2)	□□□
9.	Empleados del catastro	(1)	(2)	(1)	(2)	□□□
10.	Empleados para expedición de licencias de conducir o permisos de circulación	(1)	(2)	(1)	(2)	□□□
11.	Agentes de utilidades públicas (agua, electricidad, etc.)	(1)	(2)	(1)	(2)	□□□
12.	Agentes del Ministerio o Agencia de bienestar social (pensiones, ayudas de maternidad u otros beneficios sociales, etc.)	(1)	(2)	(1)	(2)	□□□
13.	Agentes de distribución de alimentos o agentes de tarjetas de racionamiento	(1)	(2)	(1)	(2)	□□□
14.	Oficiales de Embajadas o Consulados extranjeros	(1)	(2)	(1)	(2)	□□□
15.	Oficiales provinciales o municipales (empleados públicos)	(1)	(2)	(1)	(2)	□□□
16.	Oficiales provinciales o municipales (elegidos por elección popular)	(1)	(2)	(1)	(2)	□□□
17.	Integrantes del gobierno nacional (estatal)	(1)	(2)	(1)	(2)	□□□
18.	Integrantes del Parlamento (Diputados o Senadores)	(1)	(2)	(1)	(2)	□□□
19.	Cuerpos de las Fuerzas Armadas (ejército, marina, fuerza aérea)	(1)	(2)	(1)	(2)	□□□
20.	Agentes de empresas de seguridad privada	(1)	(2)	(1)	(2)	□□□
21.	Agentes de Organizaciones Internacionales	(1)	(2)	(1)	(2)	□□□

	(ONU, UNICEF, PNUD, OMS, BID, etc.)					
22.	Agentes de Organizaciones no Gubernamentales (ONGs)	(1)	(2)	(1)	(2)	

<< SI NO HA TENIDO CONTACTO DIRECTO CON NINGÚN PERSONAL DE LAS INSTITUCIONES O NO LE HA ENTREGADO REGALOS/DINERO, FINALICE APARTADO G >>

Preguntas de caracterización

G.04. La última vez que usted entregó un pago extra o un regalo (excluyendo las tasas oficiales), ¿usted o alguna otra persona denunció formalmente el hecho ante alguna autoridad/institución competente (policía, juzgado, administración pública, comisión de integridad, etc.)?

<< CIRCULE UN SOLO CÓDIGO >>

- (1) Sí
- (2) No → << IR A G.09 >>
- (99) No sabe / no contesta → << FINALICE APARTADO G >>

[Nota: Cada país deberá incluir las autoridades ante las cuáles puede interponerse una denuncia formal]

<< INCLUIR SÓLO AUTORIDADES COMPETENTES >>

	<p>G.05. ¿Ante qué autoridad denunció?</p> <p align="center"><< REGISTRE UN SOLO CÓDIGO EN CADA AUTORIDAD >></p> <p>(1) Si (2) No (99) No sabe / no recuerda</p> <p align="center">} << PASE AL SIGUIENTE RENGLÓN >></p> <p align="center">→</p>	<p>G.06. En general, ¿qué tan satisfecho estuvo con la forma en que la autoridad competente manejó la denuncia?</p> <p align="center"><< REGISTRE UN SOLO CÓDIGO EN CADA AUTORIDAD >></p> <p>(1) Muy satisfecho (2) Satisfecho (3) Insatisfecho (4) Muy insatisfecho (99) No sabe / No contesta</p> <p align="center">} << PASE AL SIGUIENTE RENGLÓN EN G.05 >></p> <p align="center">→</p>	<p align="center"><< ESTA PREGUNTA PUEDE TENER MÚLTIPLES RESPUESTAS. NO LEA EN VOZ ALTA LAS OPCIONES, ESPERE A QUE EL INFORMANTE LO INDIQUE Y SEÑALE LA(S) RESPUESTA(S) CORRECTA(S) >></p> <p>G.07. ¿Por qué motivos quedó insatisfecho? Puede dar más de una respuesta.</p> <p align="center"><< REGISTRE EN LAS CASILLAS LOS CÓDIGOS CORRESPONDIENTES >></p> <p>(1) No hicieron lo suficiente (2) No se interesaron (3) No encontraron o no detuvieron al autor (4) No recuperaron el pago/regalo (5) No me mantuvieron informado (6) No me trataron correctamente (o fueron maleducados) (7) Tardaron en proceder (8) Otra razón (Favor de especificar en observaciones) (99) No sabe / No contesta</p>	
(1)	A la policía			1 2 3
(2)	Al juzgado / fiscalía			1 2 3
(3)	A un Comité u organismo de Integridad			1 2 3
(4)	Al gobierno municipal			1 2 3

	provincial			
(5)	A un supervisor de la persona que me pidió el pago/regalo (dentro de la misma organización)	_	_	1 _ 2 _ 3 _
(88)	Otra (especifique)	_	_	1 _ 2 _ 3 _

G.08. Y la última vez que ocurrió este hecho, al momento de realizar la denuncia ante la autoridad competente, ¿usted o algún integrante del hogar firmó un documento donde expuso lo sucedido, ya sea personalmente o a través de un abogado?

<< CIRCULE UN SOLO CÓDIGO >>

- (1) Sí
- (2) No
- (99) No sabe / No recuerda

<< FINALICE APARTADO G >>

<< ESTA PREGUNTA PUEDE TENER MÚLTIPLES RESPUESTAS. NO LEA EN VOZ ALTA LAS OPCIONES, ESPERE A QUE EL INFORMANTE LO INDIQUE Y SEÑALE LA RESPUESTA CORRECTA >>

G.09. ¿Por qué no se denunció ante la autoridad competente?

<<RESPUESTA MÚLTIPLE: CIRCULE LOS CÓDIGOS CORRESPONDIENTES >>

- (1) Lo resolví a mi manera / conocía al autor
- (2) No era adecuado para la policía / no hacía falta la policía
- (3) Por falta de pruebas
- (4) La policía no hubiera hecho nada
- (5) Desagrado o miedo a la policía / no quería tener nada que ver con la policía
- (6) Por miedo a represalias
- (7) El proceso burocrático es muy complicado
- (8) No conozco el procedimiento para denunciar delitos
- (9) El costo del procedimiento es caro
- (88) Otra (especifique) _____
- (99) No sabe / no contesta

<< FINALICE APARTADO G >>

<< SI EL INFORMANTE REPORTÓ SER VÍCTIMA DEL DELITO DE CORRUPCIÓN EN MÁS DE UNA OCASIÓN, APLIQUE EL/LOS MÓDULO(S) CORRESPONDIENTE(S). EN CASO CONTRARIO, FINALICE LA ENTREVISTA >>

FIN DE CUESTIONARIO ANEXO